

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
"El Adelantado de Segovia, S. L."

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 16 de octubre de 1967
AÑO LXVII.—Número 20.487

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

Cinco sospechosos de espionaje al servicio de la U. R. S. S., han sido detenidos en Bonn

Entre ellos, dos matrimonios empleados en el Ministerio de Asuntos Exteriores y en la Embajada francesa

La señora Suetterlin, una de los detenidos, se ha suicidado

Bonn, 16.—Cinco personas han sido detenidas en Bonn como sospechosas de actividades de espionaje al servicio de la Unión Soviética. Entre ellas se encuentran dos matrimonios empleados en el Ministerio de Asuntos Exteriores y en la Embajada francesa en esta capital. Las detenciones se practicaron el pasado miércoles y han sido confirmadas ahora por el Ministerio del Interior, una vez que se ha podido comprobar la culpabilidad de los agentes de espionaje que vienen trabajando desde hace ya varios años para el Servicio Secreto ruso.

En círculos de la prensa alemana se espera que el fiscal general, Ludwig Martin, hará hoy una declaración pública sobre el caso, confirmando o desmintiendo los rumores que han circulado hasta ahora en el país, y facilitando más detalles al respecto. El Tribunal Federal de Karlsruhe se ocupa de demostrar la participación de los detenidos en las

actividades de espionaje de que se les acusa.

PREPARADO EN ALEMANIA ORIENTAL

El matrimonio empleado en el Ministerio de Asuntos Exteriores, así como el de la embajada francesa, ha confiado al parecer durante los últimos años importantes secretos de la

N. A. T. O. y del departamento de Relaciones Exteriores del Gobierno de Bonn. Uno de los espías, Heinz B. Suetterlin, fue preparado por los soviets en Alemania Oriental, con lo que se considera posible que el servicio secreto de Berlín Oriental se haya beneficiado al mismo tiempo de los trabajos del espía al servicio ruso.

trabajaba como fotógrafo de confianza en la Dirección de Protección Civil de la República Federal, puesto estratégico que le permitió enviar durante varios años material fotográfico sobre refugios antiatómicos, sistema de alarma y números de clave.

LA CLAVE SECRETA DE LA N. A. T. O.

Se cree que la clave secreta de la N. A. T. O. con su sistema de cifrado, ha sido confiada a los rusos por el matrimonio Pieschel, empleado en la Embajada francesa. El quinto agente de la red es Martin Margraf, enlace entre los anteriores y un oficial soviético en el destacamento ruso de Karlshorst. Todo parece indicar que la red de espionaje ha sido descubierta tras la huida a América de este oficial ruso, cuyo nombre no ha sido revelado todavía.—Efe.

SE SUICIDA LA SECRETARIA

Bonn, 16.—Se ha suicidado la secretaria del Ministerio de Asuntos Exteriores, Leonore Suetterlin, que había sido detenida el pasado miércoles acusada de haber trabajado para el servicio secreto ruso. La señora Suetterlin era la esposa de Heinz Suetterlin, fotógrafo de prensa del departamento federal de Protección Civil, igualmente detenido por la policía alemana en una redada que ha descubierto un círculo de espionaje formado por cinco personas. Se ignoran, por el momento, los pormenores del suicidio. La policía no ha facilitado todavía informaciones al respecto, desconociéndose la importancia del mismo.—Efe.

MISION: casarse con una secretaria

Heinz B. Suetterlin, llegó a la Alemania Occidental, tras su período de preparación técnica en Berlín Oriental, con la misión de ganarse la amistad de una secretaria de la sección de personal del Ministerio de Asuntos Exteriores y casarse con ella. De esta manera, Leonore Suetterlin entró a engrasar la red de espionaje enviando a Moscú documentos, secretos sobre la identidad de funcionarios del Ministerio, mientras que su marido

Indira Gandhi, en Bucarest

Viena, 16.—La primer ministro de la Unión India, Indira Gandhi, ha llegado hoy a Bucarest, quinta etapa de su actual viaje por los países del este europeo.

Previamente visitó Rusia, Polonia, Yugoslavia y Bulgaria habiendo llegado hoy a Rumanía.—Efe-Upi.

RUSIA en cabeza en la Semana Preolímpica de Méjico

Con dos medallas de oro, una de plata y otra de bronce

Méjico, 16.—Después de la primera jornada de la semana preolímpica, los países que han conquistado medallas son los siguientes:

	oro	plata	bronze
U. R. S. S.	2	1	1
Costa de Marfil	1	0	0
Túnez	1	0	0
Irán	1	0	0
Hungría	0	1	2
Italia	0	1	0
Alemania-oriental	0	1	0
Senegal	0	1	0
Estados Unidos	0	0	1
Bélgica	0	0	1

CICLISMO

Gabica, futuro fabricante de sidra Bilbao, 16.—Francisco Gabica ha preparado ya su quehacer futuro para cuando deje la bicicleta: una pequeña fábrica de sidra en el barrio Laiz, de Guizaburuaga, en la que trabajan cinco obreros y un vendedor.

Gabica es el dueño de la fábrica, un pariente suyo la dirige y otro distribuye el producto por los establecimientos. Contiene la fábrica dos máquinas embotelladoras adquiridas en Valladolid y para la elaboración de la sidra de manzana de Vizcaya, de la que este año ha adquirido trescientos mil kilos, y cuando le falta se la traen de Asturias.

El famoso corredor vizcaíno, que en diciembre cumplirá treinta años, piensa correr algunas temporadas más.—Alfil.

La nueva denominación de los colegios de peritos agrícolas

Madrid, 16.—La nueva denominación de los Colegios de Peritos Agrícolas será, en virtud de la orden del Ministerio de Agricultura que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», Colegios Oficiales de Ingenieros Técnicos Agrícolas y Peritos Agrícolas. Estos tendrán plena personalidad jurídica y estarán integrados por peritos agrícolas e ingenieros técnicos agrícolas en las especialidades agrícolas, domiciliados o residentes en el territorio de aquéllos, en los términos que expresa el reglamento, que, como consecuencia de la nueva denominación, se modifica por la citada orden.—Cifra.

Pieles, mantas y minifaldas, prohibidas como atuendo en Tanzania

Dar es Salaam (Tanzania), 16.—Las tradicionales pieles de animales, las mantas y las modernas minifaldas han sido definitivamente prohibidas, como atuendo, en la ciudad, en el norte de Tanzania.

El comisario regional, A. W. Mwakangata, ha prohibido hoy oficialmente las tres prendas de vestir mencionadas en todas las zonas urbanas. La prohibición de la manta afecta especialmente a los guerreros de la tribu Massai, quienes únicamente llevaban esta prenda cuando se desplazaban a la ciudad de Arusha para efectuar sus compras.—Efe.



Zaragoza.—El rejoneador Alvaro Domecq ha querido despedirse de los toros durante las fiestas del Pilar, según informamos en nuestra sección taurina. Las dos orejas del morlaco le fueron concedidas y Alvaro las pasó en triunfo aclamado por los zaragozanos.—(Foto Europa Pres)

Insiste en pedir la pena de muerte para los raptos de la artista Maggie de la Riva

Manila, 16.—El fiscal general de la República insistirá ante el Tribunal Supremo para que los cuatro convictos del rapto y violación de la actriz de cine Maggie de la Riva sean condenados a cuatro penas de muerte cada uno. El fiscal Antonio Barredo pretende que aunque haya perdón presidencial para alguna de aquellas siempre exista la seguridad de que los jóvenes, todos de buenas familias, vayan a la silla eléctrica.

El caso fue fallado el sábado por el juez, Lourdes San Diego, partidaria de la abolición de la pena capital, y que en esta ocasión la aplicó por primera vez en su larga carrera. El caso ha pasado automáticamente al Tribunal Supremo, donde tardará algún tiempo en ser revocado.

Maggie de la Riva, conocida actriz de televisión y cine, fue raptada por los cuatro jóvenes en la madrugada del 26 de junio a la puerta de su casa, y posteriormente ultrajada en un motel.

La prensa, el ministro de Justicia, señor Teehankee, y la inmensa mayoría del pueblo filipino han aplaudido la decisión del juez y el proce-

HA MUERTO el "alcalde de caballos" de la Maestranza de Sevilla

Sevilla, 16.—Ha fallecido el «alcalde de caballos» de la plaza de toros de la Real Maestranza de Sevilla, don Antonio Cruz García, de 84 años, figura muy popular del mundillo taurino.

Desde 1913 tenía las cuadras de caballos de la Maestranza también regentaba las de las plazas de Málaga, Córdoba y Huelva. Era propietario y empresario de la plaza de toros de Guadaira (Sevilla).—Cifra.

Nueva factoría de Campsa en MOTRIL

Motril (Granada), 16.—La factoría que Campsa ha instalado en esta ciudad ha sido inaugurada esta mañana, a las diez y media, en un acto presidido por el alcalde, señor Escibano Castilla.

El proyecto de la factoría, que se ha llevado a la causa, que durante varias semanas apasionó a toda la República.—Efe.

PANORAMA ECONOMICO

Auge en la Feria Internacional de Bilbao.-- Alemania explotará las Minas del Rif.-- Las relaciones comerciales hispano-uruguayas.-- El comercio hispano-colombiano.--La circulación fiduciaria

Madrid. (Servicio especial de Argos. Prohibida la reproducción.) Cada edición de esta importante Feria Industrial Española, registra nuevos avances. En la última recién finalizada, acudieron más de 2.500 expositores, de los cuales, unos 500 extranjeros, destacando su participación las siguientes naciones: Alemania, Argelia, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, Costa Rica, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Honduras, Hon-Kong, Holanda, Inglaterra, Irán, Italia, Japón, Pakistán, Portugal, Noruega, Rumania, Suecia y Suiza.

* Según nuestros informes, la Casa Krupp, fuertemente establecida ya en la República de Túnez, ha entrado en conversaciones con Marruecos con vistas a una posible participación en la explotación de las minas de hierro de Nador, que explotadas hasta abril último por la compañía española de Minas del Rif, fueron recientemente nacionalizadas. El grupo siderúrgico alemán, con una cifra de negocios de casi treinta mil millones de pesetas en el pasado ejercicio, ofrece la completa modernización de las instalaciones, y la colaboración para crear un complejo siderúrgico que absorbera el millón de toneladas métricas de mineral de hierro producidas anualmente.

* España venderá a Uruguay centrales y material telefónico por valor de diez millones de dólares, así como una planta azucarera valorada en cinco millones de dólares. España, a su vez, ha venido adquiriendo importantes cantidades de carne uruguayas el pasado año, y ha comprado últimamente quinientas toneladas más de carne, por valor de 2,5 millones de dólares. En el próximo mes de octubre se programarán los suministros uruguayos de carne a España para todo el año 1968.

* Días atrás se ha firmado una nueva regulación de los intercambios comerciales entre España y Colombia. Su vigencia es de un año, y el montante previsto de operaciones a realizar es de treinta millones de dólares. España comprará a Colombia café, petróleo y algodón, como más destacadas

partidas; y venderá maquinaria, automóviles, fertilizantes, productos químicos y papel de fumar entre otros.

* Según las cifras oficiales del balance del Banco de España correspondientes al pasado mes de julio, la circulación fiduciaria registró el impacto de las pagas ex-

traordinarias, ya que su total de 198.284 millones de pesetas supone un aumento de nada menos que de 12.609 millones en relación con el balance de junio. Recordemos que este aumento es casi idéntico al que se acusó en el mismo mes del pasado año.

José Luis BARCELO



Cerca de dos centenares de miembros de la VI Asamblea Notarial, celebrada en Madrid, se trasladaron el pasado sábado a nuestra ciudad, con el fin de asistir al homenaje que se rendía a don Cándido López Sanz, a quien el decano de los notarios españoles, señor Gómez Palop, impuso el Collar de "Mesorero Mayor" momento que recoge nuestra fotografía.—(Foto De Antonio).

Inauguración de la sede provisional de la O.T.A.N.

Bruselas, 16.—La nueva sede de la Organización Atlántica ha sido inaugurada esta mañana en la capital belga. El conde de Kerckhove de Denterghem, presidente del Comité Interministerial belga para la implantación de la O. T. A. N. en Bélgica, el primer ministro belga Paul Boeymans y el secretario general de la Organización, Manglio Brosio, hicieron uso de la palabra.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Pasada la lluvia...

Tercer domingo y cuarta fiesta del mes la jornada de ayer. Domingo otoñal con temperatura agradable, que nos ha traído de nuevo un cielo azul en un ambiente soleado, como otra reminiscencia veraniega en medio del otoño.

Pasadas las lluvias de media semana, la jornada transcurrió brillante como es costumbre, y sobre todo para todas las Teresas que ayer celebraron su onomástica, con la grata noticia de que pronto su Patrona será una de las dos primeras mujeres que sean declaradas doctoras de la Iglesia.

Pero, pasadas las lluvias, que no hace falta suponer habrán sido beneficiosas para el campo—y la caída en limpieza de todas las calles—, el domingo siguió presentándonos en casa ese agua turbia, demasiado turbia que llevamos bebiendo varios días a causa de esas lluvias precisamente. Agua turbia en toda la ciudad. Y es triste comprobar cómo a cuantos, de dentro o fuera de la ciudad, se les ocurre pedir agua en algún bar, se les contesta: "Usted verá, pero viene muy turbia."

Es el problema que el domingo de ayer, a más de los dos o tres días precedentes, nos recordaba en todas partes: el agua de Segovia. Problema que viene repitiéndose en cuanto caen fuertes chaparrones en la zona del embalse. Y menos mal que, en este sentido, el verano no fue abundante en esas lluvias. Problema del agua, que Segovia la necesita clara y limpia todos los días, con lluvias o sin ellas; invierno o verano. Porque ese agua así como estos días viene no puede ser muy buena para la salud. Y si algunos todavía no se han enterado, porque no se aprecia tanto en un simple vaso, pueden probar a llenar una jarra y la verán turbia en extremo, o a llenar unos centímetros el baño y entonces aparecerá como chocolate, imposible siquiera para bañarse.

Un problema, en fin, que es de urgente solución, mediante filtros, mediante lo que sea preciso; pero urgente al fin y al cabo antes y mucho más que otras obras que se acometen en la ciudad.



Información Local

La Junta Provincial del Censo proclamó como procuradores en Cortes a los señores Reguera Guajardo y Escudero González

No se computaron los votos depositados en los colegios de tres pueblos

Como informábamos ya el sábado, en la sala de vistas de la Audiencia Provincial se celebró, mañana y tarde, reunión de la Junta Provincial del Censo Electoral. Por la mañana, como también informamos, la Junta escuchó los testimonios de los candidatos, que fueron llamados por este orden: Señores De Pablos Peña, Reguera Guajardo, Escudero González, Núñez Llorente, Sanz Aránguez y Moreno Herrero; los dos últimos citados no se presentaron, a pesar de haber sido requeridos, como los cuatro restantes.

Al dar comienzo la sesión de la tarde, que era pública, el presidente de

El Sr. de Pablos Peña eleva recurso de súplica ante la Junta Central contra el acuerdo de la Provincial al declarar como válida la votación

La Junta manifestó que según el decreto de 20 de julio pasado relacionado con estas elecciones, para ser estimada una impugnación deberán existir pruebas plenas de carácter documental, y como dichas pruebas no existen, a juicio de la Junta, ésta, sin entrar en el fondo de la cuestión, acordó desestimar la impugnación que había sido presentada por el señor De Pablos Peña, impugnación que se basaba, como señalábamos, en la afirmación de que existieron violencia, intimidación, soborno y coacción.

A su vez, la Junta acuerda pasar al Tribunal de Justicia el caso ocurrido en Muñopedro donde, al parecer, se negó el acceso a la sala a algunos electores.

RECURSO ANTE LA JUNTA CENTRAL

A la vista de la decisión de la Junta provincial del Censo Electoral, el candidato independiente don Félix de Pablos Peña, bajo la dirección del abogado de Madrid don Eugenio Alfaya y Bula, ha formulado el correspondiente recurso de súplica contra el acuerdo de la mencionada Junta por haber declarado válida la votación y elección efectuada. Dicho recurso, según datos que ha venido a comunicarnos personalmente el impugnante, se basa en varios puntos; entre ellos

se dice que, contrariamente a lo dispuesto por la ley, uno de los candidatos dio ilegalmente comienzo a su campaña electoral mucho antes de su proclamación como candidato y dirigiéndose por carta con membrete y escudo oficial de un cargo político, solicitando también el voto para otro de los aspirantes. Añade el recurso que ello dio lugar a que muchos aldeanos reunieran a los vecinos pidiéndoles los votos para estos candidatos.

También se alega en el escrito que estos candidatos obstaculizaron la campaña del impugnante, y que en gran número de colegios de la provincia y tres de la capital no se hizo público el resultado del escrutinio ni se colocó a la puerta de los locales la certificación del resultado obtenido, que en algunos pueblos se impidió el acceso al colegio a determinadas personas; que en el escrutinio general aparecieron documentaciones incompletas, etc.

El gobernador militar se ausenta temporalmente de Segovia

Gobierno Militar.—Se ha ausentado de nuestra ciudad el gobernador militar, general don Francisco García Moreno, haciéndose cargo, durante su ausencia, del Gobierno Militar de la plaza y provincia, el coronel director de la Academia de Artillería don Pedro Sanz Aránguez.

AL AIRE DE LA CALLE

Las Flores y el Peligro. Un conductor que pasa frecuentemente por allí, nos indica que parte de las flores que hay en los macizos que se crearon en el cruce de carreteras próximo al Espolón dificultan la visión, pues su altura es bastante elevada, lo que encierra un notorio peligro para el tráfico. Como solución, nuestro interlocutor aporta la de que se supriman las flores sustituyéndolas por césped, y que, por el contrario, se cree un pequeño jardín en la alameda próxima a la Residencia de Ancianos.

INSISTE EN LA PETICION

Hace ya algún tiempo que otro de nuestros lectores nos remitió una nota en la que decía que cada día se hace más preciso instalar un juego de semaforos en el cruce de la carretera de San Rafael y la llamada «Pista Militar» que cumplirían un servicio muy eficaz y necesario—principalmente por la noche. Aquella petición vuelve a ratificarla ahora y espera—dice—que sea atendida.

EN LA PORTADA

Ha comenzado a anunciarse la próxima aparición de una nueva serie de fascículos sobre las poblaciones españolas que llevará el título de «Historia de España». En el que será primer fascículo la portada está concebida a base de una vista del alcázar de nuestra ciudad tomada desde la Cuesta de los Hoyos.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 17 DE OCTUBRE. Van 290 días de 1967; faltan 75. Sol: De 7,28 a 18,33.

Samorat: Santa Margarita M. de Alacoque, vírgen; santos Herón, ob.; Víctor, Alejandro, Mariano, Mameta, mrs.; Florencio, ob. Misa (blanco): De Sta. Margarita. Pensamiento: «La ociosidad camina con tanta lentitud, que todos los vicios la alcanzan» (Franklin).

CERTINA

el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA INES DE PABLOS DE LUCAS

(Maestra nacional jubilada)

Que falleció en Segovia el día 17 de octubre de 1966

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las once, en la parroquia de San Millán será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus sobrinos,

Agradecerán a sus amistades que tengan presente en sus oraciones.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

PERDIDAS

PERDIDA buda de oro y coral, el martes por la tarde. Ruego devolución, teléfono 3800.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

PISOS lujo, de 72 a 124 m². Exclusivos Apimosa, Ladreda, 4, Segovia, Teléfono 3126.

ALQUILERES

CONDUZCA Usted mismo. Autos Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

ALQUILO, sin traspaso, local de 75 m², doble altura, céntrico, propio industria, taller, comercio, oficina, exposición, etc. Señor Escobar. Restaurante La Oficina.

ALQUILO piso amueblado temporada curso escolar. Razón: Travesía San Justo, 6, de once a una y de tres a cinco tarde.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Acueducto. Alquiler sin conductor. Azoguejo, 3. Teléfono 4688. Alférez Provisional, 9. Teléfono 4077.

PREUNIVERSITARIO, Matemáticas, Física, Química, Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléf. 4744.

PREUNIVERSITARIO, Bachillerato, Revaldías. Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfono 4744.

MAGISTERIO, Primer curso libre, de más cursos. Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfono 4744.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesora especializada (frente Instituto Previsión).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

AUTO-ESCUELA Velasco, su academia de conducir. Fernández Jiménez, 11 (frente Transportes Flores).

TRABAJO

PRECISASE cocinera, lavandera y muchachas servicio, bien retribuidas. Colegio Alaman. Pinar, 6. Madrid-6.

GANE de 8.000 a 12.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a Productos Alca. c. Enamorados, 23. Barcelona (13).

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3-748).

SE ofrece contable para oficina, con gran experiencia. Informes, teléf. 4262.

EN panadería Colón, teléfono 1615, se necesita obrero panadero.

SE necesita chica. Teléfono 4262.

NECESITO chica y asistente. Gobernador E. Jiménez, 15, 1.º, izquierda. Teléfono 2434.

SE precisa sirvienta fija, buen sueldo. Ezequiel González, 21. Teléfono 4748.

NECESITO chica para Madrid. Doctor Legasa, 4, 3.º, C.

NECESITO chica. Padre Claret, 18, segundo, A.

NECESITO tractorista agrícola sepa obligación y modo de labor. Preferible casado. Razón: Estorja Martín Oregana. San Agustín, 19.

MUCHACHA, se necesita, bien pagada. Señor Ibañez. Fernández Ladreda, 12, tercero.

NECESITO muchacha. Buen sueldo. Teléfono 2957.

SE necesita muchacha o asistente. Ezequiel González, 12.

La Sección Femenina ha celebrado hoy actos en honor de su Patrona, Santa Teresa de Jesús

La festividad de Santa Teresa de Jesús ha sido celebrada hoy por la Sección Femenina. Con este motivo, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Andrés, ha tenido lugar una misa, que ha oficiado el capellán provincial don Lucas García Borreguero.

Al acto asistieron el subje provincial del Movimiento, que represen-

taba al gobernador civil; gobernador militar accidental, presidente de la Diputación, teniente de alcalde señor Alonso Martín, delegada provincial de la Sección Femenina, representaciones, comisiones y afiliadas.

EN LA DELEGACION

Finalizada la misa, los asistentes a ella se trasladaron a los locales de la Delegación Provincial de la Sección Femenina, donde se efectuó el paso de las 43 nuevas afiliadas. El subje provincial las tomó el juramento.

La delegada provincial, señorita María Álvarez Casas, pronunció unas palabras de saludo y bienvenida. A continuación, la secretaria dio lectura a los telegramas que comunican la concesión de recompensas, que son las siguientes:

La Y de plata a la señorita María Álvarez Casas, por los relevantes servicios prestados a la mujer española; la Y verde a la señorita Encarnación Bernardos, por sus méritos contraídos en juvenitudes.

Cerró el acto el señor Vallhonrat Merino, que elogió la labor y el sacrificio de Sección Femenina en los muchos años que lleva prestando importantes y decisivos servicios a la mujer española.

Por último, se cantó el «Cara al sol».

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La condesa de Hong-Kong» (3) 117 minutos.

«Amador» (4) 95 m.

LA SEÑORA

Doña María García Zamarriego

(Viuda de Hernán)

Ha fallecido en Madrid hoy 16 de octubre de 1967

a los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas doña Engracia, doña Leonor, doña Carmen, doña Vicenta y doña María Fuencisla Hernán García; hijos políticos don Miguel Sainz Margareto, don Antonio Julián Calleja y don Emilio Martín González de las Moras; hermana doña Eugenia; hermana política, nietos, biznietos sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia al sepelio del cadáver que se verificará en el cementerio del Santo Ángel de la Guardia de esta ciudad, a las doce horas de mañana, día 17.

Casa mortuoria: Amnistia, 5. Madrid.

COMPROBACION DE DATOS

Seguidamente, la Junta Provincial del Censo dio comienzo a la tarea de comprobar los datos reseñados en las actas de los distintos colegios de la capital y provincia. Se examinaron detenidamente los documentos presentados por cada uno de estos colegios, y se fueron dando y co- tejeando las cifras tanto de electores como de votantes reales, así como el número de votos en blanco y los anulados; también se cotejaron y comprobaban los votos conseguidos por cada uno de los candidatos en todos los colegios que funcionaron para la votación.

En el transcurso de este acto hubo algunas intervenciones del señor De Pablos Peña en relación con los datos que se leían.

Sobre la votación efectuada en Valleruela de Pedraza, hubo algunas dudas, pero la Junta, tras estudiar el caso, dio finalmente como válida y computable la votación efectuada en dicha localidad.

No ocurrió así con las votaciones que se hicieron en Castro de Fuentidueña, Castroserna de Abajo y Siguero, cuyos resultados se acordó que no fueran computables debido a que se registró un número de votantes superior al del censo de cada uno de estos municipios.

CIFRAS FINALES

Finalizado el recuento y comprobación, las cifras definitivas de los votos conseguidos por cada uno de los candidatos son las siguientes:

- Don Andrés Reguera Guajardo, 35.374 votos.
- Don Julio Escudero González, 28.892 votos.
- Don Jacinto Núñez Llorente, 19.792 votos.
- Don Félix de Pablos Peña, 18.972 votos.
- Don Angel Sanz Aránguez, 8.972 votos.
- Don Ildefonso Moreno Herrero, 7.517 votos.

Los votos depositados en blanco fueron 1.020, y los anulados, 453. El total de votantes fue de 69.629. Por último, el presidente de la Junta Provincial del Censo Electoral procedió a proclamar como procuradores en Cortes a los dos candidatos que han conseguido mayor número de votos, y que son, como se sabe, los se-

REGISTRO CIVIL

Ocho nacimientos, dos delunciones y cinco matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Jesús Francisco Velasco y García, hijo de Martín y de Sebastiana; José Luis Herranz y Fuentes, de Mariano y de María Candelas; Juan Antonio del Barrio y Alvarez, de Antonio y de María Dolores; Pedro Cobián y Redondo, de Pedro y de María de las Mercedes; María del Pilar Baeza y Aranz, de Angel y de Severina; Pedro García y Otero, de Pedro y de María Piedad; Manuel Zubiaga y Hernán, de Manuel y de María del Pilar, y Francisco Javier de Santos y de la Fuente, de Javier y de Socorro.

Defunciones: Cristino Gil y Velasco, de 46 años, y Amador Hernández y Cristo, de 70.

Matrimonios: Juan Terol y Linares, con Juana Llorente y González; Samuel del Molino y Barreno, con Julia Garrido y Cid; Baldomero Martín y Llorente, con María del Pilar Gómez y Pinilla; Dionisio Velasco y García, con María-Pilar Rubio y Martín; Rufino Lázaro y Cuarental, con María-Lourdes Lázaro y Molinera; Cirilo Llorente y Bernabé, con Victoria Miguel y Revenga; José Luis Sanz y González con Felicitas y Martín; y Otero; José-Lope Esteban y Martín, con Celsa Herranz y Gómez; Santiago del Castillo y Tomso, con María del Pilar Alonso y Bustelo; y Angel Carrasco y Algarabel, con Mercedes Ancochea y Aranzava.

Conservación de monumentos y urbanismo

Un monumento histórico-artístico, producto y testigo de otra época, nacido para cumplir un fin utilitario, considerado sin su entorno, sin su espacio exterior, sin los accesos que a él conducen. Olvidar esto ha llevado a actuaciones erróneas que, tratando de proteger al monumento, lo han aniquilado, convirtiéndolo en maqueta de sí mismo.

Recuerdo a este propósito la visita a Segovia del arquitecto peruano Víctor Pimentel, responsable del cuidado del patrimonio monumental de su país, catódrico de restauración y coleccionista de fotografías de «casos desafortunados». Cuando le hice visitar una iglesia románica restaurada hace ya años arropada ahora por edificios inverosímiles el número de sus fotografías aumentó a gran velocidad.

El camino opuesto, tantas veces seguido en Segovia, de obligar a «ambientar» los edificios situados en zonas «peligrosas» a base de copia de elementos antiguos, esgrafiados, canchillos, etc., lleva por derroteros no más acertados, confunde y, del mismo modo, perjudica a los ejemplos auténticos, de los que se copia con espíritu y unos conocimientos fundamentales diferentes. Pero de este tema hablaremos en próximos artículos y extensamente, ya que por este camino le ha venido a Segovia el más grave daño.

Vamos ahora a centrar el tema en la relación que existe entre la planificación de una ciudad, su adaptación a la vida del tiempo presente y a la previsión del futuro, por un lado, y la conservación de aquellos elementos urbanos que nos han llegado procedentes de otras épocas y con valores duraderos.

LA CIUDAD «VIVA»

La ciudad «viva» es un constante variar de condicionamientos, con influencia sobre su fisonomía y el carácter del conjunto urbano. Las distintas épocas más que dejar huellas, han aportado nuevos elementos a la ciudad, según las necesidades del momento. La historia está escrita sobre las piedras. Pero estas piedras han sido siempre suficientemente elásticas para poder escribir sobre ellas.

La ordenación urbana, hasta muy recientemente ha ido realizándose de acuerdo con muy simples planteamientos previos y los elementos urbanos han surgido, casi espontáneamente, allí donde la vida los hizo necesarios, superponiéndose muchas veces a otros de validez ya perdida, yuxtaponiéndose a aquellos cuya pervivencia estaba justificada y sin prejuicios de estilo.

Cada época, de forma absolutamente lógica, ha marcado su impronta y, por esta feliz forma de hacer la ciudad, podemos contemplar maravillados la amalgama de estilos de nuestras calles y plazas segovianas, en que cada edificio quiere contarnos un trozo de nuestra historia. ¿Qué mejor ejemplo que la plaza de San Esteban?

EL HOMBRE CONFIGURA LA CIUDAD

Los edificios han originado las calles y las plazas. Otras han surgido alrededor de la gente reunida en mercado, gozando del sol placenteramente, o esperando, ante la iglesia, la hora de la misa mayor.

En definitiva es el hombre, día a día, quien configura la ciudad, quien la crea y se sirve de ella.

Por otro lado el ciudadano mima su ciudad, la quiere bella para disfrutarla mejor y para enfrentarla, con santo orgullo, a otras ciudades.

La ciudad se crea para un servicio y se crea tan bella como sea posible.

Además nuestro pueblo es pueblo de raíces. El castellano necesita su arraigo, gusta de pisar la tierra propia, que los suyos abonaron desde antiguo, gusta de tener ante sí el recuerdo de anteriores generaciones y comprobar cómo su personalidad se ha formado a base de un constante aporte, iniciado con los tiempos.

En cada época la ciudad posee una configuración de acuerdo en la función para la que está destinada.

Segovia empieza en campamento romano y sucesivas variaciones la convierten en ciudad amurallada, de típico aspecto medieval en la disposición de sus elementos, castillo, catedral, plaza, calle mayor, con una clara misión de defensa. El emplazamiento, la desaparición de los bosques alrededor, responden asimismo a una utilidad militar.

Perdida la importancia estratégica, la industria de los paños y la residencia de reyes, añaden nuevos elementos urbanos, en la adaptación de la ciudad a cada época.

HERENCIA: UNA CIUDAD MUERTA

Por último, el desarrollo se detiene, Segovia se estanca, no sabe adaptarse de nuevo, o no tiene la potencia suficiente, y muere. A los

segovianos nos ha correspondido en herencia una ciudad muerta.

Las motivaciones concretas y las posibles acciones a emprender para volver a la vida a Segovia entran en campos de economía, sociología y planteamiento a escala urbana, regional y nacional.

Segovia ha muerto de «dejar de vivir», de dejar de servir, de dejar de funcionar.

El tema es amplio y no podemos ahora sino plantearlo.

Fríamente podría decirse que si la ciudad ha muerto, si ya no es necesaria al fin para el que fue creada, la solución es abandonarla, no mantenerla a tranca y a barrancas.

Pero en su existir la ciudad ha visto nacer y ha albergado a gentes, ha creado, ha producido belleza admirable, es obligatorio continuar sobre ella y, pues esto es así, no podemos dejarla seguir malviviendo. Para que vuelva a la vida los segovianos han de tener posibilidad de cumplir felizmente con su misión de vivir, convivir y trabajar.

En este cumplimiento, felices y arraigados a la tierra, la base es la ciudad de los mayores, sus edificios, sus calles y sus plazas, tratados de forma que vivan de acuerdo con este y con todos los tiempos y en una elasticidad de criterios que permita que la antigua amalgama de estilos continúe, bajo los condicionantes de todos los tiempos, dados por la tierra, el clima y el carácter de las gentes.

CONDUCTOR:

Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,2 mm.
Dirección del viento: Noroeste.
Temperatura máxima: 16 grados.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,2 mm.
Dirección del viento: Sureste.
Temperatura mínima: 8 grados.

El que bebe

DUFF GORDON

mucho gana

CONCATENACION QUE NO DEBE QUEDAR INTERRUMPIDA

La ciudad monumental es una concatenación que no debe quedar interrumpida. Nuestro legado cultural ha de ser conservado con la mayor de las exigencias, pero ha de hacerse, que sirva, que viva y en su utilidad habrá encontrado su mejor y única defensa. Lo antiguo y lo nuevo cumpliendo sus funciones en plenitud.

Hace meses me decía el maestro polaco de la restauración y el urbanismo Ostrowski: «Estamos construyendo hoy los «monumentos» del mañana». Algún día comentaremos la frase, repleta de sugerencias.

Alberto GARCIA GIL



También esto era importante

TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,30, Presentación. 1,50, Hombres y tierras. 2,20, Panorama de la actualidad. 3,00, Telediario. 3,40, España al día. 3,50, Novela. 4,15, Valle de las Pasiones.

TARDE: 7,12, Jardín. 7,40, Imágenes para saber. 8,10, Aula TV. 8,20, Dibujos animados.

NOCHE: 8,30, Un tema para debate. 9,00, Protagonista: el hombre. 9,30, Telediario. 10,00, Tele-Ritmo. 10,30, Estudio I: La Bella Dorotea. 12,30, Telediario, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00, Carta de ajuste. 8,32, Documento. 8,57, El mundo del deporte. 9,30, Telediario. 10,00, Silencio, por favor. 10,30, Viaje sin pasaporte. 11,00, Cuestión urgente. 11,30, El inspector Leclerc. 12,00, Cierre.



...Superior al mejor!

GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

Cartelera de Espectáculos

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

Martes 17 Cine Las Sirenas 8,15 tarde

Inauguración de la temporada

PEDRO COROSTOLA

Violoncelo

FRANCISCO COROSTOLA

Piano

Obras de D'Herveloix, Feuilleard, Bach, Min, Faure y Debussy

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: El dólar agujereado. Color. Scope. Mayores 18 años. Mañana, 7,30 y 11, estreno, selección: Amador. Por Maurice Ronet.

SIRENAS.—Hoy, 7,30, último día: La condesa de Hong-Kong. Color. Mayores 18 años.

Bromas y Veras T. V.

El propósito de la vida no es ser felices sino valer para algo.

Perfumería T. Velasco

Colonias y perfumes CHANEL

REPRESENTANTE O DISTRIBUIDOR

introducido en electrodomésticos, ferreterías etc., se precisa para capital y provincia. Venta y distribución en exclusiva de soportes para frigoríficos, cocinas, etc. Mesas T.V., escaleras, tablas plancha, etc. — Dirigirse con referencias a: VICRIS — Hipólito Rovira, 7. VALENCIA-9.

AVESA DE SIEMBRA

Ferretería superior

ELIAS CASADO; Plaza de los Leones de Castilla, 10. Tel. 28-03 y 31-17

MICHELIN "X"

el neumático de más confort

Accesorios La Unión

AL COMERCIANTE

Le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

GATOS HIDRAULICOS - DE 1 A 20 TM

T. y J. PUJOL XICOY, S. A. - BARCELONA-6
EXPOSICION EN MADRID: LAGASCA, 126 - TEL. 254.50.44

SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

CAMELOS surtido Arnáiz 100 gramos	2,90
GUISANTES Spar bote 225 gramos	6,60
JEREZ quina SPAR botella litro	34,50
CAFE Guinea Fortaleza paquete 100 gramos	10,90
BERBERECHOS al natural lata 180 gramos	11,20

Sólo del 16 al 21 de octubre



Ahorra y vivirás mejor,
porque...
QUIEN AHORRA VIVE FELIZ

LA CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

estimula, ayuda
y premia la noble
práctica del ahorro

Otros cuatro miembros de la guerrilla del «Che», muertos en BOLIVIA

Las huellas dactilares y los caracteres grafológicos de aquél confirman su muerte

La Paz, 15.—Cuatro supervivientes de la guerrilla de Ernesto «Che» Guevara perecieron en un combate con tropas regulares del Ejército boliviano, según información suministrada por el general Juan José Torres, jefe del Estado Mayor General de las fuerzas armadas.

Uno de los muertos es peruano, otro cubano y los dos restantes bolivianos. El encuentro ocurrió, según el general Torres, en un paraje denominado «El Naranjal».

Según declaraciones hechas por el presidente de la República, general Barrientos, de la guerrilla de Guevara sólo quedaron nueve supervivientes después de la acción de Higuera. Con las bajas de hoy, el grupo debe haber quedado reducido apenas a cinco individuos.

El general Torres dijo que entre los muertos no se encuentra Inti Peredo, el nuevo jefe del movimiento rebelde, que sustituyó al «Che» en el comando. Este grupo había presentado combate ayer, dando muerte a seis soldados.—Efe.

INFORME AFIRMATIVO DE LOS PERITOS ARGENTINOS

La Paz, 15.—De acuerdo con informes de los peritos argentinos —que se conocieron ayer extraoficialmente—, tanto las huellas dactilares como los caracteres grafológicos del «diario de campaña» hallado junto al cadáver del guerrillero muerto en Higuera, han sido identificados como pertenecientes a Ernesto Guevara. El Gobierno boliviano puso a disposición de los peritos un dedo que se extrajo de una mano.

El doctor Roberto Guevara, hermano de Ernesto, a su regreso a la Argentina declaró estar convencido de que las dificultades que le opusieron para la comprobación de la identidad obedecían al hecho de que no se trataba en realidad del cadáver de su hermano.

Los informes de los peritos argentinos confirman la identidad de Ernesto Guevara como correspondientes al cadáver del guerrillero muerto en Bolivia.

Los técnicos argentinos estuvieron ayer en esta capital aguardando los elementos para la identificación. Las

noticias que se tenían hasta anoche no indicaron con qué material trabajaron los peritos; pero, según se informó anteayer, las autoridades de Bolivia habían manifestado que las manos del cadáver no fueron incineradas.

También la prueba pericial caligráfica sobre los documentos que tenía consigo el muerto confirman que pertenecía a Ernesto Guevara. Un dedo de la mano de éste fue entregado hoy por el Gobierno boliviano a los peritos de la Policía argentina, según anunció en esta ciudad el embajador argentino, Mario Raúl Pico.

EL DEDO, A DISPOSICION DE LOS PERITOS

El representante diplomático informó a los periodistas que dos peritos en dactiloscopia se trasladaron a esta ciudad a instancias del Gobierno boliviano con el propósito de hacer las verificaciones necesarias para disipar toda duda en el sentido de que el jefe guerrillero muerto era el célebre revolucionario izquierdista argentino-cubano.

El viernes por la noche, el presidente boliviano, René Barrientos Ortuño, anticipó que se entregaría el dedo a los peritos.

En una declaración escrita que fue comunicada a los periodistas, Barrientos dijo: «En el caso del señor Gue-

vara, lo último que hará mi Gobierno es realizar la prueba dactilar con el dedo amputado, que se pondrá a disposición de los peritos.»—Efe.

FIDEL CASTRO RECONOCE QUE «CHE» GUEVARA HA MUERTO

Habana, 16.—El jefe de Gobierno cubano, Fidel Castro, ha reconocido anoche la muerte de su amigo y principal lugarteniente Ernesto Guevara en Bolivia.

Castro, dijo que habló con gran emoción, dijo que en principio se habían recibido informes contradictorios, pero que las fotografías y otras pruebas recibidas recientemente habían desterrado las dudas.

En sus declaraciones a través de la radio y televisión, el dirigente cubano dijo que la familia de Guevara aún creía que las noticias de la muerte de «Che» Guevara eran falsas.

Sin embargo, Fidel Castro dijo que lamentaba que las informaciones de la muerte del guerrillero fueran «tristemente ciertas».

Castro manifestó que en principio no creyó en las informaciones de Bolivia, «un país tan aliado a los imperialistas». Sin embargo, añadió que la verdad debe ser comunicada públicamente y será siempre expresada al pueblo, nunca os mentiremos.

Entrega de 283 viviendas de la cooperativa «Jesús Divino Obrero», en Madrid

Presidieron los actos los ministros de Trabajo y secretario general

Madrid, 15.—El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, y el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, han presidido el acto de entrega a sus beneficiarios de 283 viviendas, construidas por la Cooperativa «Jesús Divino Obrero», celebrado a mediodía de hoy en el Polígono de Carabanchel Alto.

De estas viviendas, 251 forman bloques de cinco plantas, con setenta metros cuadrados de superficie edificada para cada vivienda, y 32 se encuentran en una torre de nueve plantas, con 108 metros cuadrados de superficie edificada en total. Las edificaciones se han realizado a base de estructura de hormigón con fachada de ladrillo visto, huecos de carpintería metálica, aparatos sanitarios de porcelana, cocinas de gas instaladas, antenas colectivas de televisión y zonas ajardinadas para recreos infantiles.

SERVICIO DE LA BARRIADA

Los servicios comunes de la barriada se cifran en una parroquia construida por el Ayuntamiento de Madrid, una Guardería Infantil, campos de deportes, centro sindical donde se celebran cursos de Formación Profesional Obrera y un colegio de niñas con cuatro secciones, actualmente en montaje provisional y que en su día será trasladado a un nuevo edificio. Los espacios verdes suman más de 80.000 metros cuadrados.

TERCERA FASE DEL PROYECTO

Las viviendas entregadas hoy corresponden a la tercera fase de un proyecto iniciado por la Cooperativa «Jesús Divino Obrero» constituida en el año 1963, bajo la presidencia de don Santiago Alvarez Abellán,

y que entregó 416 viviendas en 1964 y 301 en 1966. La cuarta fase se encuentra iniciada y supone 491 viviendas con locales comerciales, grupo escolar con 750 plazas de capacidad y piscina olímpica. Está prevista una quinta fase que comprenderá 392 viviendas más, y una última y sexta fase con 960 viviendas.

LOS BENEFICIARIOS SON TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION

A estos hogares nuevos acceden los trabajadores de la construcción socios de la entidad, una parte de los cuales trabajan en la obra cobrando su jornal y demás beneficios sociales. También pueden hacerlo trabajando en otras actividades o los de la construcción que no puedan aportar su prestación personal en la edificación de las viviendas, por medio de entradas de 90 y 125 pesetas y amortización de los plazos en doce años.

ANTENA de MADRID

- El consumo de gasolina en España se ha cuadruplicado en diez años
- Las 120 estaciones y 40 surtidores de Madrid despachan 600 metros cúbicos al día
- Gasolineras con cafeterías, restaurantes, moteles y bellos jardines

Madrid. (Crónica de Argos especial para nuestro diario).—La llamada «guerra de los seis días» produjo graves perturbaciones en el mercado mundial del petróleo. Aunque los países árabes son amigos de España y por su parte no fuimos incluidos en las restricciones decretadas contra otras naciones, la crisis mundial nos ha afectado económicamente, pues el transporte, por el cierre del canal de Suez, ha aumentado en un siete por ciento.

La subida del precio de la gasolina en España no la determinó la guerra árabe-israelí, aunque pudo anticiparla. Antes de producirse el rápido conflicto del Oriente Medio, ya se hablaba de tal elevación, motivada, al parecer, porque se mantenía el mismo precio desde 1959, y porque la Hacienda necesitaba aumentar los ingresos por este capítulo, aumento que supondrá unos dos mil millones de pesetas al año.

Tal cifra no obedece a un cálculo exagerado, sino al incremento real del consumo, que se ha cuadruplicado en los diez últimos años. En efecto, de 1956 a 1966 el consumo nacional de gasolina superó de 251.000 metros cúbicos al año a 1.263.000, y por el mismo o parecido tenor los demás productos petrolíferos. La subida afecta mucho más a los automóviles que a los transportes comerciales y a las industrias, consumidores de fuel-oil y gas-oil. Por ello los automovilistas siguen manteniendo su petición de que se rebajen otros impuestos, como el de lujo, sobre todo cuando vuelva a abrirse Suez, pues el de la gasolina constituye por sí solo una contribución cuantiosa, incluso excesiva.

600 METROS CUBICOS AL DIA

El gigantesco desarrollo del parque móvil madrileño—la matrícula 600.000 queda ya bastante atrás—trae lógicamente consigo el establecimiento de nuevas estaciones de servicio. Se mantienen en las calles los pequeños surtidores de gasolina, en número de cuarenta, así como las estaciones de los distintos barrios tradicionales, y aumentan éstas en los nuevos barrios periféricos y en las carreteras de acceso a la ciudad, hasta sumar ya ciento veinte servicios.

Los surtidores cierran por la noche. Las estaciones cumplen la jornada de 24 horas, si bien desde la una de la madrugada disminuyen mucho las ventas. Pero durante toda la noche en cada estación hacen guardia cuatro empleados, permitiéndoles el escaso movimiento desde la madrugada echar un sueñecito, siempre que uno de ellos permanezca desvelado.

Por las mangueras de los surtidores y estaciones madrileñas «mana» cada día una copiosa «fuente» de gasolina, gas-oil y petróleo, que formaría un río de 500 a 600 metros cúbicos de caudal. Tal viene a ser el consumo diario. Hay otras dos provincias que son también grandes consumidoras de productos petrolíferos: Barcelona y Valencia. En gasolina de 85 octanos el orden es éste: Madrid, Valencia, Barcelona; en gasolina de 86 octanos, Barcelona, Madrid, Valencia; en gas-oil, Madrid, Barcelona, Valencia.

LAS NUEVAS ESTACIONES

Las nuevas estaciones de servicio de cada vez son más amplias, más bonitas, más acogedoras. En algunas despachan durante el horario diurno bellas empleadas que justifican la preferencia de los automovilistas varones por las gasolineras en que prestan servicio. Y generalmente, sobre todo en las carreteras de acceso que disponen de mayor espacio, las instala-

ciones se adornan con hermosos jardines. Las modernas estaciones de servicio no sólo suelen contar con los directamente relacionados con el automóvil (engrase, lavado, reparación de neumáticos, etc.), sino con otros complementarios, propios o próximos.

Los modernos establecimientos de servicio, para cafeterías, restaurantes y moteles, de indudable interés para los automovilistas que por avería y otras causas han de hacer parada y fonda o que, sencillamente deseen refrescar o comer, para continuar su ruta.

Fue inaugurado en El Toboso un monumento a García Sanchiz

En el acto, rindió homenaje a su memoria la Marina española

El Toboso (Toldo), 15.—En una plazuela recoleta, en uno de cuyos costados se encuentra el convento de las monjas franciscanas clarisas, fue inaugurado hoy un monumento a Federico García Sanchiz.

Anteriormente, en el cementerio del pueblo, la representación de la Marina, formada por los almirantes Núñez, jefe de la Jurisdicción Central, y Guillén, académico de la Lengua y secretario de la de Historia, y una sección de la marinería y de la flota rindieron honores ante la sepultura de quien fue señalero honorario de la Marina española.

En primer término, la viuda del charlista, doña María Isabel Ferragut de García Sanchiz, a quien acompañaban el alcalde de El Toboso, don Francisco López Vargas, descubrió la estatua. En ella, Federico García Sanchiz aparece en actitud meditativa. La obra es ofrenda del escultor catalán Enrique Monjó. Promotor del monumento, don Jesús Moreno, español residente en la República Argentina, que lo ha costeado en parte, y el resto, un grupo de admiradores y amigos de España.

Hubo a continuación ofrenda de flores. Una corona de la Marina y dedicatoria. Después, otra de laurel de María Isabel; y luego, la que llevaron un grupo de muchachas ataviadas con trajes de la región: Dulcinea y sus damas de honor.

El alcalde don Julio Guillén hizo el ofrecimiento del monumento al pueblo de El Toboso. El alcalde de El Toboso subrayó cómo el charlista demostraba sus preferencias por esta localidad.

Intervino a continuación el embajador de la República Argentina en España, don César Ignacio Orión, por último, don Gregorio Mariáñez, director del Instituto de Cultura Hispánica.

Terminados estos actos, los asistentes acudieron a la Casa de Dulcinea, hoy museo, con un patio de mucho sabor manchego. Allí, el alcalde de El Toboso, hizo entrega de los títulos de hijos adoptivos a los señores Monjó y Moreno.

Asistieron, además de las personalidades citadas, el director general de prensa, don Manuel Jiménez Quiñones, los marqueses de Sales y de Lozoya, los presidentes de las Diputaciones de Toledo y Ciudad Real, alcaldes de estas provincias y otras personalidades.

TODO en MUEBLES
TODO en DECORACION

QUIMICA "PREU" ACADEMIA ACUEDUCTO

O. Ondátegui, 1. Teléfono 2457
Licenciado en Químicas:
D. Carlos Sanz



Paris.—Ha sido presentada por los célebres joyeros parisinos Van Cleff y Arpels la corona que lucirá la emperatriz Farah del Irán el día de su coronación, el próximo día 26 de octubre en Teherán. Consta de mil seiscientos cuarenta y seis piedras preciosas, pesa un kilo seiscientos gramos, tiene veintinueve centímetros de diámetro y las piedras son: mil cuatrocientos sesenta y nueve brillantes, treinta y seis rubies, treinta y seis esmeraldas y ciento cinco perlas. (Foto Europa Press)

Cinco fábricas de un gran complejo industrial destruidas por un enorme incendio en Emaen (Holanda)

Emaen (Holanda) 15.—Cinco fábricas de un gran complejo industrial han sido completamente destruidas por un enorme incendio que se declaró esta mañana en la localidad de Emaen, en la provincia holandesa de Drenthe cerca de la frontera con Alemania.

Los daños se cifran, provisionalmente, en unos 600 millones de pesetas.

No hay, al parecer, ninguna víctima. El siniestro empezó en una fábrica de medias de nylon, propagándose a un depósito de carrocerías de automóviles y a una cordelería. En total, unos 2.500 obreros han quedado sin trabajo.—Efe.

Chocan 50 automóviles en una autopista cercana a Marsella

Paris, 16.—Unos cincuenta auto-

móviles entraron en colisión en la autopista próxima a Marsella, en las últimas horas del domingo, en un momento en que la circulación era muy densa.

Los vehículos marchaban agrupados y, al parecer, uno de ellos frenó bruscamente, produciéndose una colisión en cadena de unos cincuenta vehículos. Numerosas personas resultaron heridas, pero ninguna de carácter grave.

A causa de esta colisión múltiple, el tráfico permaneció interrumpido en dicha autopista, formándose un gran embotellamiento.—Efe.

LEA VD. EL ADELANTADO

Guía Médica Odontólogos y Clínicas

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Teléfonos 3869 y 2713
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: clínica, 2049
domicilio, 3902

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2
y de 3,30 a 5,30.
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 1 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4
Segovia

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6.
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746.

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Consulta en Segovia:
Lunes y jueves, 12 a 5
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

DR. EUSEBIO NUNEZ
Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)
Consulta diaria, menos los viernes, a la una
Avda. Fernández Ladreda, 21
Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo, Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2087

VIVA MEJOR COMPRANDO MEJOR Estufas butano, modelos 1967 **AGNI, SUPER SER, CORCHO** A mejor precio en **CICLOPE RADIO. Valdevilla, 60** **¡¡COMPRUEBELO!!**

Aquí, todos los DEPORTES

Merecida victoria de la G. Segoviana sobre el Manchego (2-0)

El juego, en líneas generales, careció de brillantez, aunque fue entretenido

ALINEACIONES: Segoviana: Grajera; Pedro, Emilio, Cristóbal; Juan Antonio; Mendiondo; Caro, Jaime, Santi, Cocero y Encinas.
Manchego: Puche; Amores, Valch, Pon; Villaverde, Quesada; Escudero, Chico, Jaén, Mortilla y Tasi.
ARBITRO: Dirigió el partido el señor Rodríguez Pons, cuya labor debe servir de ejemplo a todos los colegiados; supo imponer su autoridad, siguió el juego de cerca y su actuación se puede catalogar de excelente. Le ayudaron en las bandas los señores Galicia e Illana.
GOLES: Minuto 12: Tiro de Encinas ante la oposición de dos defensas a los cuales roza el esférico, que llega al fondo de la red de la puerta sin que Puche haga nada por detenerlo.
 Minuto 72: Pase en profundidad de Mendiondo que rebota en la pierna de un defensa, y Santi, de tiro raso, marca el 2-0 definitivo.

OTROS DATOS

Día soleado y temperatura excelente. El campo se encontraba en inmejorables condiciones. La directiva había señalado este encuentro como Día del Club y el público respondió magníficamente. Pon y Santi necesitaron la ayuda de los masajistas. El partido fue jugado con mucha deportividad por ambos equipos.

TACTICAS

El fútbol moderno obliga a muchas cosas, entre otras, al repliegue de los jugadores, y buena prueba de ello es que ayer uno y otro equipo utilizaron ciertas tácticas defensivas que restan brillantez a este deporte, pero al menos, intentan—no siempre lo consiguen—sacar algún provecho en todos los partidos, muchas veces no jugando y no dejando jugar.

El Manchego sacó desde el primer momento a Villaverde como hombre encargado de cubrir a Santi, mientras que Valch era el defensa escoba y formaban la línea media Quesada y Tasi, encargándose este último del marcaje de Jaime, de quien procuró no despegarse más que al final. Adelante quedaban tres hombres en punta; Escudero, Jaén y Morillas, ya que Chico era el hombre encargado de enlazar el juego.

La Segoviana, por su parte, colocó a Juan Antonio como medio defensivo que si en los primeros 45 minutos cumplió esa misión, en los restantes hasta llegó a ser un delantero más. Mendiondo se encargaba, junto con Jaime o Cocero, de formar la línea media, aunque estos dos interiores procuraban ser unos delanteros más; en punta quedaban los extremos Caro y Encinas y el delantero centro Santi.

DESTACADOS

En el Manchego destacaron Quesada, que fue el mejor de los veintidós, y Tasi, que junto con el anterior realizó una gran labor en el centro del campo, anulando casi por completo a Jaime. Villaverde se lució en el cometido que se le ordenó, aun sin tener una gran actuación; los demás cumplieron sin excederse mucho.
 En la Segoviana, los mejores fueron los tres defensas—Pedro, Emilio y Cristóbal—y Mendiondo; los demás flojearon bastante con relación a actuaciones anteriores.

EL PARTIDO

Siempre es interesante recibir la visita de un club de solera y ni que decir tiene que el Manchego, pese a ocupar un puesto un tanto modesto en la tabla, sigue siendo un equipo de los que llaman la atención de los aficionados, como lo demuestra el hecho de que el número de espectadores fuese aún mucho mayor que normalmente. Quizás el mérito de esto sea la buena campaña que está realizando nuestro primer equipo, posiblemente todo influya, aunque ayer los espectadores—o parte de ellos—se hayan sentido defraudados en parte y hayan hecho constar esto con esas leves palmaditas de tango que, poco después, a raíz del gol marcado por Santi, se convirtieron en ovaciones de ánimo a su equipo. Cosas del fútbol.

No nos ha llenado totalmente el partido jugado por manchegos y segovianos debido a que el juego ha estado falto de brillantez y podríamos decir de eficacia, pese a esos dos goles logrados. En el Manchego, con táctica defensiva preconcebida, faltaban hombres adelante capaces de inquietar a Grajera, y en la Segoviana, los fallos de los interiores (casi siempre motivados por ese afán absurdo y nada práctico de abusar del regate, con lo que hacen perder muchas ocasiones de peligro) provocaban que el centro del campo estuviera en los primeros 45 minutos a merced de Quesada y Tasi. El pelotero insulso se fue haciendo patente ante la impaciencia del público.

El dominio correspondió casi siempre a la Gimnástica, contratando los manchegos sin ninguna peligrosidad dentro del área, como lo demuestra el hecho de que Grajera apenas si tuvo que intervenir un par de veces.

Además de los defectos ya reseñados, había otro en el bando azulgrana, y es que todo el juego se pasaba por el centro en donde Santi—pese a ser siempre peligroso—no imponía el respeto de otras tarde, mientras Caro

y Encinas eran poco menos que figuras decorativas por culpa de sus compañeros.

El 1-0 de la primera parte nos hizo sentir intranquilidad por el resultado que podía haber sido mucho mayor si a los 30 minutos un tiro de Jaime con marchamo de gol hubiese entrado en vez de haber pasado lamando la cepa del poste, o si a los 34 y 42 Puche no hubiese evitado dos goles cantados, tirándose a los pies, o un minuto después en un remate de Cocero que sacó un defensa en última

instancia. En suma, que en estos primeros 45 minutos el 1-0 podía haber sido mayor.

En la segunda parte las características fueron muy parecidas aunque, eso sí, se acentuó más el dominio local, mientras que el Manchego se defendía con acierto. En este periodo hubo ocasiones para ambos equipos, minuto 56 para los azulgranas y 61 para los de Ciudad Real, pero ni unos ni otros acertaron.

José Castrillo

PRIMERA DIVISION Victorias de Las Palmas, Barcelona y Real Madrid en San Sebastián, Valencia y Bilbao

El Sevilla empató en Zaragoza

REAL SOCIEDAD 0; LAS PALMAS, 1

San Sebastián.—Atacó mucho la Real Sociedad, pero perdió. Lo peor del encuentro fue el arbitraje del señor Gardeazabal, que anuló un gol válido a la Real Sociedad y permitió en sus propias narices una agresión sin balón de Gaztelu al canario León.

El único gol del partido lo marcó José Juan, en el minuto 44 de juego a centro de León.

BETIS, 1; ELCHE, 0

Sevilla.—El gol fue marcado por González en el minuto 18, al empalar un buen centro por la izquierda. En la segunda parte, el Elche abandonó su sentido conservador y Goy-

vaerts y Lico abrieron las filas ilicitas y lograron arrollar al Betis, que pasó muchos momentos de apuros.

El arbitraje del aragonés Martín Alvarez, bien.

ZARAGOZA, 1; SEVILLA, 1

Zaragoza.—Inauguró el marcador el Zaragoza, al lanzar Santos un penalty con que fue castigada una falta dentro del área del Sevilla que cometió Isabelo a Moya. Era el minuto 19. El empate lo consiguió, en el minuto 28, Redondo en jugada personal, adelantándose a la defensa y al portero local.

El arbitraje del señor Zariquiegui fue bueno.

VALENCIA, 1; BARCELONA, 2

Valencia.—Merecida victoria del Barcelona. Después de los primeros diez minutos de juego de fuerte ofensiva valenciana, se impuso el Barcelona netamente. A los 16 minutos le fue anulado un tanto a Rexach. A los 36 Fusté marca el primero catalán y a los 40, Mendoza hizo el segundo. En la segunda parte a los siete minutos de penalty, marca Gilbot. El arbitraje del señor Buenos tuvo algunos errores.

SABADELL, 2; CORDOBA, 1

Sabadell.—A los cuatro minutos de juego se lesionó el defensa canario Casado quien fue retirado del campo para volver en el minuto veinte a ocupar el puesto de delantero centro.

El primer gol lo marcó precisamente Casado en remate de cabeza a la salida de un córner en el minuto 25. En la segunda parte y en el minuto 32 Seminario, de fuerte tiro con la izquierda consigue el segundo gol del Sabadell. Poco antes del final, Riera, al aprovechar un fallo de Marañón, marcó el tanto cordobés.

El arbitraje del señor Medina Iglesias, regular.

ESPAÑOL, 4; MALAGA, 1

Barcelona.—Gran encuentro españolista en el primer tiempo que marcó tres goles. El primero, a los 11 minutos, por medio de José María. A los 30 minutos, Miralles volvió a marcar, y tres minutos después, el mismo Miralles consiguió el tercer tanto.

A los seis minutos de la segunda parte, el Málaga, por medio de Aragón, consiguió su gol. En el minuto 13, Re consiguió el último gol españolista.

AT. BILBAO, 1; REAL MADRID, 2

Bilbao.—A los 20 minutos logró Arieta el gol local. A raíz de este momento, los bilbaínos dominaron por coraje y entusiasmo. Pero en la segunda parte, fue el Real Madrid el que impuso su juego, con dominio constante.

A los 15 minutos, Aranguren cedió la pelota a Iribar, pero a éste se le escapó el balón y llegó a la red. El segundo tanto llegó en el minuto 26, marcado por Gento de penalty.

ATLETICO DE MADRID, 3 PONTEVEDRA, 0

Madrid.—A los 40 minutos, primer gol, obra de Gárate. A los 6 minutos del segundo tiempo, otro tanto, de Luis, de penalty. El tercero llegó a los 40 minutos, también de Luis.

El C. D. Acueducto goleó al Atlético de Madrid venciéndole por 6-0

Navas se anotó cinco de los tantos

En el campo del Moscardó, a las cuatro y media de la tarde y con gran afluencia de público, se celebró el encuentro At. de Madrid-Acueducto. Los espectadores aplaudieron en muchas ocasiones el juego de los segovianos, que hicieron gala de buena preparación física y de perfecto entendimiento entre todas sus líneas.

AJEDREZ

Lladó encabeza el Campeonato de España

Palma de Mallorca, 15.—Segunda ronda del XXXII Campeonato individual de España de ajedrez. Resultados:

López Castellana, 1; Canal (Catalana), 0.
 García Cruz (Catalana), 0,5; Jefe (Castellana), 0,5.
 Sicilia (Castellana), 0,5; Pérez (Catalana), 0,5.
 Fanjul (Asturiana), 0; Garriga (Catalana), 1.
 Lladó (Catalana), 1; Forteza (Balear), 0.
 Lladó encabeza la clasificación con dos puntos, seguido de Esteban Jete, con 1,5.

Ante las referencias que el preparador Josele tenía del rival de ayer, el equipo llegó un tanto precavido. Pero apenas iniciado el encuentro, los segovianos, sin pensar en aquellas referencias, se lanzaron en tromba hacia la meta contraria. La defensa segoviana se mostró contundente desde el primer momento ante los remisos ataques atléticos; la media se adueñó del centro del campo y repartió balones incansablemente; en la vanguardia, los rápidos contrataques llevados por la tripleta Nete-Navas-Fernández, traían en jaque a medios y defensas atléticos.

Quedó evidente en seguida la táctica del preparador acueducista de marcar hombre por hombre, y hasta Navas acudía a atajar las incursiones del medio derecha local, que era el único hombre que quedaba en libertad de movimientos. Este planteamiento dio enseña a sus frutos, viéndose sorprendidos los atléticos ante este juego rápido y contundente que no dejaba libertad para imponer el suyo.

Partido, pues, bueno el de los segovianos, que se perfilan como uno de los equipos potentes del grupo.

LOS GOLES

En el minuto 20, Ricardo lanza a Fernández, se interna, retrasa a Navas quien tira cruzado a gol. Minuto 44: jugada trenzada desde la defensa, Nete cede a Navas y éste marca. A los 54 minutos, mal entendimiento entre portero y un defensa, y Navas aprovecha para marcar el tercero. El cuarto llega un minuto después: Fernández pasa largo a Nete, éste burla a un defensa y tira fuerte. En el minuto 60, Alfredo manda a Navas, quien dribla a dos defensas y marca el quinto. Minuto

86: buena jugada que arranca en la defensa y termina Navas con fuerte disparo a la red.

Arbitró el señor Gómez, que siguió de cerca el juego. Actuó bien, ayudándole los equipos con su correcto comportamiento. Alineó así a los equipos:

At. Madrid.—Mario; Julio, Juan, Joaquín; Isidro, Timoteo; Luis, José, Delfín, Francisco.

Acueducto.—Abel; Mariano, Velasco, José Luis; Pablo, Ricardo; Nete, Alfredo, Navas, Fuentetaja y Fernández.

Leonardo Burgos

RESULTADOS en Segunda División

Badajoz, 0; Osasuna, 1.
 Ferrol, 1; Badalona, 0.
 Langreo, 0; La Coruña, 1.
 Celta, 1; Oviedo, 1.
 Gijón, 3; Rayo Vallecano, 0.
 Burgos, 2; Torrelavega, 0.
 Lérida, 3; Valladolid, 1.
 Santander, 6; Europa, 1.

SEGUNDO GRUPO

Tenerife, 3; Huelva, 3.
 Mestalla, 0; Granada, 1.
 Jaén, 2; Levante, 2.
 Castellón, 0; Calvo Sotelo, 2.
 Atlético de Ceuta, 2; Murcia, 2.
 Hércules, 2; Cádiz, 1.
 Mallorca, 3; Alcoyano, 0.
 Jerez, 2; Constanica, 0.

Calendario para la Tercera División de baloncesto

Calendario para el Trofeo Gonzalo Aguirre de Tercera División, grupo tercero:
 8-10-67 Standard - B. Central
 8-12-67 Codaste - Hispano
 Ateneo - Atocha
 Ateneo - Imperio
 P. M. M. - U. Fénix
 Descansa: A. P. Antonio
 12-10-67 Imperio - P. M. M.
 Atocha - Ateneo
 Hispano - Basketmar
 B. Central - Codaste
 A. J. Antonio - Standard
 Descansa: U. Fénix
 15-10-67 Codaste - A. J. Antonio
 Basketmar - B. Central
 Ateneo - Hispano
 P. M. M. - Atocha
 U. Fénix - Imperio
 Descansa: Standard
 22-10-67 Atocha - U. Fénix
 Hispano - P. M. M.
 B. Central - Ateneo
 A. J. Antonio - Basketmar
 Standard - Codaste
 Descansa: Imperio
 29-10-67 Basketmar - Standard
 Ateneo - A. J. Antonio
 P. M. M. - B. Central
 U. Fénix - Hispano
 Imperio - Atocha
 Descansa: Codaste
 1-11-67 Hispano - Imperio
 B. Central - U. Fénix
 A. J. Antonio - P. M. M.
 Standard - Ateneo
 Codaste - Basketmar
 Descansa: Atocha
 5-11-67 Ateneo - Codaste
 P. M. M. - Standard
 U. Fénix - A. J. Antonio
 Imperio - B. Central
 Atocha - Hispano
 Descansa: Basketmar
 12-11-67 B. Central - Atocha
 A. J. Antonio - Imperio
 Standard - U. Fénix
 Codaste - P. M. M.
 Basketmar - Ateneo
 Descansa: Hispano
 19-11-67 P. M. M. - Basketmar
 U. Fénix - Codaste
 Imperio - Standard
 Atocha - A. J. Antonio
 Hispano - B. Central
 Descansa: Ateneo
 26-11-67 A. J. Antonio - Hispano
 Standard - Atocha
 Codaste - Imperio

Basketmar - U. Fénix
 Ateneo - P. M. M.
 Descansa: B. Central
 3-12-67 U. Fénix - Ateneo
 Imperio - Basketmar
 Atocha - Codaste
 Hispano - Standard
 B. Central - A. J. Antonio
 Descansa: P. M. M.
 La presente competición se jugará a doble vuelta, la primera en los campos de los clubs citados en primer lugar y la segunda en campo contrario.

CICLISMO

Gimondi triunfó en el Gran Premio de Lugano

Lugano (Suiza), 15.—Gimondi ha ganado el Gran Premio de Lugano, disputado contra el reloj. Cubrió los 77 kilómetros en 1 h. 45 m. 48 s., a 43.664 kilómetros por hora. A continuación se clasificaron: 2, Bernard Guyot (Francia), en 1-47-14; 3, Robert Hagmann (Suiza), 1-47-59; 4, Ferdinand Bracke (Bélgica), 1-48-20; 5, Roger Pingeon (Francia), 1-49-42.

Dicen que Forlán, del Peñarol, vendrá al Real Madrid

Montevideo, 15.—Según anuncia el diario "Verdad", el Real Madrid está interesado en adquirir al defensa del Peñarol Forlán. Se asegura que el Real pagará una fuerte suma de dinero por la transferencia.—Alfil.



Sociedad Petrolífera Española SHELL, S. A.
 NECESITA Distribuidor

Para la venta de sus productos agroquímicos en la provincia de Segovia. Dirigirse a: S. P. E. Shell, S. A. Deleg. Madrid - G. Mola, 119

MUY IMPORTANTE

pintores, empapeladores, consulten los descuentos que Papeles Pintados FEYMA les ofrece.
 Dirigirse por escrito, haciendo constar el número aproximado de rollos vendidos mensualmente, a FEYMA, General Mola, 78, Palencia.

PRIMERA ENSEÑANZA INGRESO BACHILLER ACADEMIA ACUEDUCTO

O. Ondategui, 1 - Teléfono 2457 Grupos muy reducidos

UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO
 Sucs. de **FOTOGABADO**
 Con una experiencia de 60 años, el servicio de más de tres décadas.
RAIMUNDO LULIO, 20 - TEL. 2232254 - MADRID (10)

PABLO VI: El mundo es vuestro campo de acción, estáis inmersos en él por vocación

El Rey Hussein de Jordania visitará Madrid

Se entrevistará con el Caudillo

Amman, 16.—El Rey Hussein de Jordania visitará Madrid, Bonn y Londres después de su anunciado viaje a Argel.

El Rey Hussein marchará después de su gira europea a Nueva York para asistir a la última parte de la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas que estará dedicada a debatir la situación en el Oriente Medio.

Fuentes oficiales españolas en Madrid han confirmado la llegada a España del Monarca jordano para celebrar una entrevista con el Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco.

Palabras de Su Santidad a los congresistas del Apostolado Seglar en una solemne ceremonia en la basílica de San Pedro

Anunció que piensa reconocer a Santa Teresa de Jesús y a Santa Catalina de Siena doctoras de la Iglesia

Ciudad del Vaticano, 15.—Los dos millares largos de participantes en el III Congreso Mundial de Apostolado de los Laicos y los doscientos padres sinodales asistieron esta mañana al solemne acto religioso celebrado en la basílica de San Pedro, y en el que Su Santidad el Papa ha concelebrado la misa juntamente con veinticuatro prelados (diez cardenales y catorce arzobispos) de diversas partes del mundo.

La basílica se hallaba totalmente repleta de fieles, que aplaudieron caurosamente al Papa cuando hizo su ingreso en el templo en la silla gestatoria.

LOS TEXTOS SAGRADOS, EN VARIOS IDIOMAS

La epístola fue leída en francés y español, y el evangelio, en lengua inglesa. A la hora de la plegaria de los fieles se recitaron oraciones, algunas de ellas leídas por mujeres en los once idiomas principales del Congreso de los Laicos.

La comunión fue distribuida personalmente por el Papa a cien dele-

gados del Congreso, y seguidamente, cincuenta sacerdotes siguieron distribuyéndola a millares de fieles.

Pablo VI, al terminar la misa, comenzó la lectura de su discurso en italiano. Siguió leyendo párrafos en francés y, a continuación, otros párrafos fueron leídos: en inglés, por el cardenal Gracias, y en alemán, por el cardenal Doepfner. Los párrafos finales, en los que se reafirma la necesidad de la espiritualidad en el apostolado seglar y se recuerda a Santa Teresa de Jesús, fueron nuevamente leídos por el Papa, esta vez en lengua española.—Efe.

EL DISCURSO

Ciudad del Vaticano, 15.—«El compromiso del apostolado en medio del mundo no destruye los presupuestos fundamentales de la espiritualidad, sino que los supone e incluso los exige», afirmó esta mañana Pablo VI durante el discurso pronunciado al final de la ceremonia religiosa celebrada en la basílica de San Pedro con motivo del Congreso Mundial del Apostolado de los Laicos.

PROXIMOS DOCTORES DE LA IGLESIA

Como ejemplo de lo que la oración y unión con Dios puede in-

fluir en la fuerza y fecundidad de la vida activa, Pablo VI señaló a Santa Teresa de Jesús, cuya fiesta se celebra hoy, y a la cual «Nos proponemos—anunció el Papa—reconocer un día, como a Santa Catalina de Siena, el título de doctora de la Iglesia».

Pablo VI comenzó su discurso dirigiendo un saludo a todos los presentes. «Ninguno de vosotros—dijo—es aquí extranjero. Estáis en vuestra casa: la casa del centro de la fe, la casa del centro de la caridad, la casa de la unidad y de la universalidad cristiana».

Después de dar las gracias a todos por su presencia en este acto, el Papa.—(Continúa en la página 7)

Normas sobre subvenciones para fomento de la mecanización del cultivo de remolacha

Madrid, 16.—La Dirección General de Agricultura, por una resolución que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», dicta normas complementarias a la orden del departamento de 19 de julio/1967 sobre subvenciones para fomento de la mecanización del cultivo de remolacha azucarera.

La citada resolución incluye el modelo oficial de solicitud de subvención, establece el procedimiento que deben seguir los interesados para solicitar la homologación particular de juegos de sembradoras de precisión y máquinas de recolección, que cumplan los requisitos exigidos en dicha orden, y, por último, fija la cuantía mínima de la subvención que será del 80 por 100 de los porcentajes que figuran en el cuarto del apartado noveno de la repetida orden.—Cifra.

FRAGA IRIBARNE, a DUBLIN

Para asistir al Congreso Transatlántico de Turismo Durante su estancia allí será recibido por el Presidente De Valera

Madrid, 16.—El ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga Iribarne, salió esta mañana, desde Barajas, con dirección a Dublín, donde asistirá al Congreso Transatlántico de Turismo, organizado por la Comisión Europea de Turismo. El Congreso dará comienzo en la capital de Irlanda el próximo jueves, día 19.

El señor Fraga Iribarne, al que acompaña en su viaje el jefe del Servicio Exterior de su Ministerio, don Luis López Ballesteros, fue despedido en el aeropuerto por el subsecretario de Información y Turismo, don Pío Abanillas, directores generales y otros altos cargos.

LLEGARA ESTA TARDE

La llegada del señor Fraga Iribarne está prevista para las cuatro menos cinco de la tarde de hoy. Inmediatamente realizará una visita de cortesía al ministro irlandés de Transportes, Energía y Turismo, señor Cilders, como también tiene prevista una visita al arzobispo católico de Dublín, cuyo titular se encuentra ausente, y otra al arzobispo protestante doctor Simme. Terminadas ambas, el ministro español recibirá a los representantes de la prensa, radio y televisión de Irlanda. La jornada de hoy finalizará con la asistencia a los actos organizados por la Sociedad Española de Dublín.

SERA RECIBIDO POR DE VALERA

Durante su estancia en Irlanda, el señor Fraga Iribarne será recibido por el presidente de aquella República, doctor De Valera, como igualmente se entrevistará con el primer ministro señor Lynch, y con el ministro de Transportes, Energía y Turismo, señor Cilders.

Mantendrá también contacto con altas personalidades del Ministerio irlandés de Asuntos Exteriores, cuyo titular se encuentra actualmente en el extranjero.

En la serie de entrevistas programadas figuran también otras con destacadas personalidades de los medios de información y del turismo de Irlanda.

El Gobierno irlandés, por su parte, ofrecerá una comida en honor del señor Fraga Iribarne, el cual pronunciará el discurso de apertura del Congreso Transatlántico de Turismo. Cifra.

LLEGADA A LONDRES

Londres, 16.—De paso para Dublín llegó al aeropuerto de Londres el ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne. En el aeropuerto de Londres fue

Enfermedad mortal de necesidad por el embrión, de la solitaria, en Perú

Lima, 15.—Una enfermedad mortal de necesidad, producida por el embrión de la tenia o «solitaria», que se aloja en el cerebro, se ha presentado con caracteres alarmantes en el Perú, y especialmente en los barrios marginales, donde se consumen alimentos contaminados que escapan al control sanitario.

Se trata de la cisticercosis, para la cual no hay ningún medicamento eficaz, y sólo la cirugía puede librar al paciente de una muerte segura, después de un gran sufrimiento, ha manifestado el neurocirujano peruano doctor Esteban D. Rocca, presidente del Comité ejecutivo del XIII Congreso Latinoamericano de Neurocirugía que se inicia hoy en Lima.—Efe.

Homenaje a un periodista en Sevilla

Sevilla, 15.—El diario «El Correo de Andalucía», con motivo de la jubilación de su director, don José Montoto y González de la Hoyuela, ha publicado hoy un número extraordinario como homenaje al mismo. En él se recogen numerosos trabajos de los directores de los periódicos sevillanos y de los redactores de «El Correo de Andalucía», resaltando las virtudes y méritos que concurren en el señor Montoto, a quien el pasado día 12, fiesta de la Raza, el ministro de Información y Turismo impuso en Madrid la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil.—Cifra.

Atenágoras anunció a Su Santidad Pablo VI su próxima visita a Roma

Ciudad del Vaticano, 15.—Se ha hecho pública hoy la carta en que Atenágoras anuncia al Papa Pablo VI su próxima visita a Roma y cuyo texto completo dice:

«A Pablo, Beatísimo y Santísimo Papa de la antigua Roma, salud en el Señor.

Santísimo hermano en Cristo:

Vuestra Santidad sabe que, ya desde el principio, era santo deseo nuestro ir a visitaros a Roma, en vuestra venerada sede, para la plena manifestación de nuestro profundo fraterno amor y de nuestra veneración hacia Vos, así como para reforzar las fraternas relaciones que, por la abundante bendición del Señor, se han restablecido y van cada día más mejorando entre la Santa Iglesia Católica Romana y nuestra Santa Iglesia Ortodoxa.

Pero el amor y la bondad de vuestro fraterno corazón nos precedieron y nos estimaron dignos de acoger, hace ya tres meses, en la santa tierra de los sinodos ecuménicos de la Antigua Iglesia y en nuestra humilde morada a vuestra venerabilísima santidad y de gozar de la comunión con Vos en el amor de Cristo.

Peró, además de esto, el histórico acontecimiento de vuestra visita a nuestra Iglesia de Constantinopla ha solicitado la realización de aquel nuestro antiguo deseo.

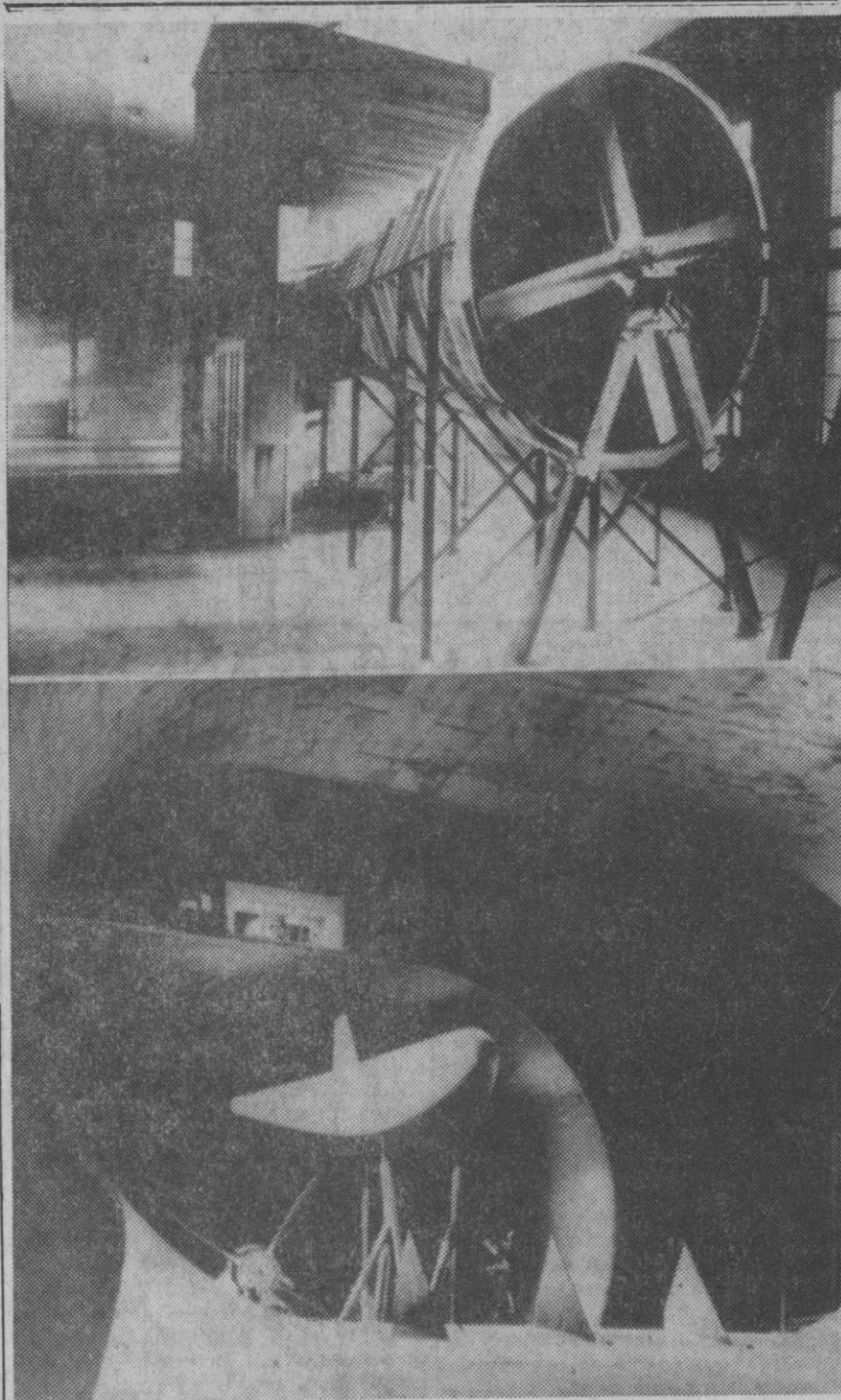
Y estando ya inminente el momento establecido por Dios, con corazón gozoso nos apresuramos a anunciar a vuestra beatísima santidad que nos proponemos ir, el día 26 de octubre, fiesta del santo mártir Demetrio, a la venerada Roma, honrada con la sangre de los santos apóstoles y de los comunes mártires de nuestra fe cristiana, para visitaros a Vos, digno y gran Obispo, Papa y Patriarca de la Santa Iglesia Romano-Católica de Occidente.

Consideramos esta visita y este encuentro con Vuestra Santidad, por nos tan amada, como una nueva ocasión para afirmar, por una parte, las cosas que en el nombre del Señor han sido hechas y que han justificado la caridad y, por otra, para abrir un camino que permitiera a la marcha segura de nuestras Santas Iglesias, progresar hacia la meta de la unidad cristiana y servir a ese bien precioso que es la paz del mundo.

Mientras esperamos ver con nuestros propios ojos el venerado rostro de Vuestra Santidad y saludaros en Roma, vuestra antigua y famosa sede, nos afirmamos con profundísimo fraterno amor en el Señor.

De Vuestra Venerabilísima Santidad, amado hermano en Cristo.

Atenágoras de Constantinopla. 6 de octubre 1967.—Efe.



Langley (Hampton, EE. UU.).—Arriba, el primer túnel aerodinámico de mil novecientos diecisiete, del Centro de Investigaciones de Langley, Hampton. Abajo, el túnel del mismo Centro empleado actualmente para los ensayos de la N. A. S. A. (Administración de Aeronáutica y del Espacio). El Centro acaba de cumplir cincuenta años. Creado en mil novecientos diecisiete para el estudio del carenaje de motores de avión, luego de dirigibles, posteriormente de aviones modernos y supersónicos, actualmente se dedica al estudio de satélites.—(Foto Europa Press)

Promoción comercial de los vinos riojanos en U.S.A.

Un grupo de cosecheros de la región saldrá mañana para aquel país

Bilbao, 15.—El próximo martes saldrá en avión para los Estados Unidos la segunda misión comercial que el «Consejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja» destaca a aquel país para promocionar, mediante visitas y exposiciones, los estimados vinos de la citada comarca norteña española.

Dicho grupo lo integran varios cosecheros riojanos, los cuales celebrarán exposiciones y degustaciones en las grandes salas que el Ministerio español de Comercio tiene en el rascacielos «Pan American», de Nueva York, así como en Chicago y San Luis, donde serán recibidos por sus alcaldes respectivos. Celebrarán también entrevistas con los principales importadores de Mashington y Boston.

PROXIMA VISITA DE HOMBRES DE NEGOCIOS AMERICANOS

En el aspecto recíproco de las relaciones hispano-norteamericanas, se anuncia para finales del presente mes de octubre la visita a España de una importante misión de hombres de negocios del medio oeste de los Estados Unidos. Se trata de once directivos de otras tantas firmas importadoras y distribuidoras, y de agencias de productos alimenticios, que vienen a España a conocer y tomar contacto con las diversas zonas de producción de conservas vegetales, de frutas y pescados, entre otros artículos de mesa.

La expedición ha sido organizada

por la Dirección General de Expansión Comercial del Ministerio de Comercio español, con el fin de promover nuestras ventas de dichos artículos y de establecer fuertes corrientes de exportación a la zona próspera del medio oeste estadounidense, que comprende, entre otros, los estados de Illinois y Michigan, con poblaciones de extraordinario consumo, como Chicago y Detroit.

Al frente del grupo de comerciantes norteamericanos figurará don Karl Johnson, presidente de la Cámara de Comercio Española en Chicago. Los expedicionarios recorrerán las ciudades de Logroño, Bilbao, Vigo, Valencia, Alicante y Murcia.

La Tierra no es redonda

Tiene forma de pera con jorobas y depresiones

Farnborough (Inglaterra), 15.—Los satélites artificiales han demostrado que la tierra tiene forma de pera, con jorobas y depresiones y queda gracias a ellos confirmada una teoría de Cristóbal Colón, según recuerda en «The Scientific American» Desmond King-Hele, científico del establecimiento Real Aéreo de esta ciudad.

La joroba en el Polo Norte es de diez metros, y la depresión del Polo Sur es de unos 33 metros.

Newton ya sabía—dice el científico—que la tierra no era una esfera perfecta. Lo dedujo al percatare de que los mares polares y los ecuatoriales no chocaban.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO